

الملخص

١. رسالة الماجستير بالموضوع "تعليم الصرف لاستيعاب مهارة الكتابة (دراسة متعددة المواقع في المعهد العصري "دار الحكمة" تولونج أجونج والمعهد السلفي "الفلاح" (Ploso) فلاصا كاديري)" قد كتبه نادية فرحتي , رقم دفتر القيد: ١٤٠١/١٤٠٤/٢٥٠٤ قسم التعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف : الدكتورة الحاجة أنين نور حياتي، الماجستير و الدكتور صاحب، الماجستير

الكلمة الأساسية: تعليم الصرف , مهارة الكتابة , قواعد

خلفية البحث : وجدت الباحثة أشياء فريدة تتعلق بتعليم الصرف، تُعرف في المعهد العصري دار الحكمة المحادثة التي يتم استخدامها يوميًا وهي أمر مثير للاهتمام. وكذلك معهد السلفي "الفلاح" فلاصا الذي يستخدم العديد من الكتب لدراسة القواعد والصرف، وليس ذلك فحسب، تسمع الباحثة مرارا أن الطلاب يحفظون جميع الكتب، وعند الباحثة، تلك الأمور مثيرة جدًا للبحث والاستكشاف بشكل عميق. من المعلومات السابقة، تهدف هذا البحث إلى معرفة كيفية تعليم الصرف في معهد "دار الحكمة" للتربية الإسلامية الحديثة والمعهد السلفي "الفلاح" فلاصا والمشكلات وحلها.

مسائل البحث : (١) كيف عملية التعليم الصرف في معهد دار الحكمة تولونج أجونج و معهد الفلاح فلاصا كاديري ؟ (٢) ما هي مشكلات تعليم الصرف في معهد دار الحكمة تولونج أجونج و معهد الفلاح فلاصا كاديري ؟ (٣) كيف تطبيق علم الصرف في تعليم اللغة العربية بهاتين مدرستين؟

وأعرض هذا البحث هي : (١) لمعرفة عملية التعليم الصرف في معهد دار الحكمة تولونج أجونج و معهد الفلاح فلاصا كاديري. (٢) لمعرفة عن مشكلات تعليم الصرف في معهد دار الحكمة تولونج أجونج و معهد الفلاح فلاصا كاديري. (٣) تطبيق علم الصرف في تعليم اللغة العربية بهاتين مدرستين

منهج البحث : هذا البحث هو بحث كيفي وصفي مع بيانات ميدانية. لذلك في التطبيق، استخدمت الباحثة في طريقة ميلس وهوبرمان التي تنقسم إلى ثلاث مراحل، وهي تقليل البيانات وعرض البيانات والتحقق أو الاستنتاج.

وبعد تحليل جميع البيانات المحسولة، وجدت الباحثة ما يلي: (١) تعليم معهد "دار الحكمة" للتربية الإسلامية الحديثة باستخدام الطريقة القياسية والطريقة الاستقرائية وأما التعليم في المعهد السلفي "الفلاح" فلاصا فباستخدام طريقة القواعد والترجمة. (٢) وجود الاختلافات في طرق التعليم يُسبب من وجود الاختلافات في معيار الإنجاز الذي يحمله كل المعهد. (٣) يستخدم معهد "دار الحكمة" للتربية الإسلامية الحديثة كتابًا واحدًا فقط وهو "الصرف" وأما المعهد السلفي "الفلاح" فلاصا فيستخدم ٣ كتب و أكثر ، وهي الأجرمية والعمرطي والألفية وغير ذلك.

وأما المشكلات الواردة في هذا الدرس في معهد "دار الحكمة" للتربية الإسلامية الحديثة فهي عدم قدرة الطلاب على تذكر الدروس التي قدمتها الأستاذة في وقت سابق حتى يجعل الصعوبة لقبول الباب الجديد الذي تقدمه الأستاذة، لأن تعليم الصرف بنظام متدرج ومترابط بين الباب الأول و الباب التالي. فبذلك، إن المطالعة أو تكرار الدروس في وقت قديم أمر ضروري للقيام بها الأستاذة قبل الدخول في الباب الجديد، ومع مراجعتها كل ليلة عند الدراسة مع الطلاب. وأما المشكلات الواردة في هذا الدرس في المعهد السلفي "الفلاح" فلاصا فهي كثير من الطلاب ذوي الخلفيات غير من المعهد الذي يجعل الصعوبة عليهم التكيف مع الكتابة وقراءة النص العربي بدون حركات. لذا من الضروري أن يبدأ الأستاذ لأولئك الذين لا يستطيعون القراءة والكتابة باللغة العربية لتعليمهم أولاً، ثم إضافة الكتب العربية في المعهد الإسلامي لاستخدامها كالمراجع. وإلى المعلمين لتحسين لغتهم ودائماً الالتفات إلى لغة الطالبات لتبرير لغتهم الخاطئة. وللباحثين في المستقبل، مواصلة البحوث المتعلقة بهذا البحث. وعلى الرغم من أنه في هذه الدراسة لا تزال هناك العديد من الأشياء التي تحتاج إلى تحسين، وتأمل الباحثة أن هذا البحث يمكن أن تعطي أقصى قدر من الفائدة.

ABSTRAK

Thesis titled "Learning Sharaf for the conversion of the direction of Kitabah (research two sites in islamic boarding school of " Darul hikmah " Tulungagung and collage Salafi " Alfalah " Ploso Kediri" has been written by Nedy Varchati, NIM: 12504184014. Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teaching Sciences, Institute of Islamic religion Negri Tulungagung. Supervisor: Dr.Hj. Anin Nurhayati, M. Pd and Dr. Sokip, M. Pd

Key Word: Sharaf learning, Maharah kitabah, Qawaid

This study was carried out recently by researcher finding unique things related to the study of sharaf, in the modern Darul Hikmah famous for his daily muhadastas that were used very interesting, as well as about the al falah Ploso that used many books to study qawaid and sharaf, not only that, researcher It's also often heard that they remember all those books, for their own researcher it's very interesting to study and compile further. From the above, this research is aimed at finding out how the Sharaf Pondok Modern Darul Hikmah and the Al Falah Ploso salafi and the problems and solving them.

As for the theory of this research problem is 1) How is learning in both shelves? 2) What are the problems with Sharaf's learning in both collage? 3) How is the implementation of Sharaf's learning about the ability of the maharah kitabah in both collage?

As for the purpose of this research: 2) to know the problems that arise at the time of sharaf learning in both collage. 3) to learn how to implement sharaf's learning about the ability of the maharrah kitabah in both collage.

This study is a descriptive qualitative research with field data. So from that in the process, researcher use the Miles and Huberman methods divided into three stages, namely reduction data, display and verification data or draw conclusions.

And after analyzing all of the data obtained, researcher found that: (1) The study of Modern School of Wisdom uses the deductive method and the inductive method while the study of Al Falah Ploso uses the Qawaid method of wages. 2) There is a difference in the learning method due to the difference in the standard of attainment of each collage. 3) The modern Pondok Darul Hikmah uses only one book, namely "shorfu ", while in Pondok Al Falah Ploso mentions three books, namely jurumiyah, ummriti, and alfiah and etc.

As for the problems that exist in this lesson at the Modern School of Wisdom is the lack of the ability to remember the lessons that have been given by the previous constitution so that it is difficult to accept a new chapter to be given, because this shorof learning is a hierarchical system, interconnected chapter one with chapter two. So complete or repeat what the polytheists had to do before entering a new chapter, and study it every night when they study with their wives. While the problems that exist in this lesson at Salafy AlFalah Ploso Pond are many santries running backwards not from the pond make them a little difficult to adapt to writing and

reading unexpected Arabic writing. So it's necessary for uztad there to start for those who haven't been able to read and write Arabic to teach him first, then add the yng books in Arabic to the cabin to make refrenson.

in this way, researcher expect the rooftops to pay more attention to their language learning paths, especially in the early classes, to become a strong basic knowledge of what they will learn in the higher classes. And to the disciples increase their tongues and observe the sacred tongues so that they can justify their false tongues. And for future researcher, to continue research related to this research. And even though there are still many things to be fixed in this research, researcher hope that this research can bring huge benefits.

ABSTRAK

Tesis dengan judul “ **Pembelajaran sharaf untuk penguasaan maharah kitabah (Penelitian dua situs yakni di Pondok Modern “Darul Hikmah” Tulungagung dan Pondok salafy “Alfalalah” Ploso Kediri**” Telah di tulis oleh Nedy Varchati , NIM : 12504184014. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan ilmu keguruan, Institut Agama Islam Negri Tulungagung. Pembimbing : Dr.Hj. Anin Nurhayati, M.Pd dan Dr. Soki, M.Pd

Kata Kunci (*Key word*) : pembelajaran sharaf, maharah kitabah, Qawaid

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh peneliti menemukan hal unik terkait pembelajaran sharaf ,di pondok modern Darul Hikmah yang terkenal dengan muhadastahnya yang digunakan sehari-hari sangatlah menarik perhatian, begitu juga tentang pondok al falah Ploso yang menggunakan banyak kitab untuk mempelajari qawaid dan sharaf, bukan itu saja , peneliti juga sering mendengar bahwa mereka menghafal semua kitab-kitab tersebut, bagi peneliti sendiri ini sangatlah menarik untuk diteliti dan dikupas lebih jauh lagi.. Dari keterangan di atas, maka penelitian ini ditujukan untuk mengetahui bagaimana pembelajaran sharaf Pondok Modern Darul Hikmah dan pondok salafi Al Falah Ploso serta permasalahan dan menyelesaikannya.

Adapun rumusan masalah penelitian ini adalah 1) Bagaimana pembelajaran di kedua pondok? 2) Apa masalah-masalah pembelajaran Sharaf di kedua pondok? 3) bagaimana implementasi pembelajaran sharaf terhadap kemampuan maharah kitabah santri di kedua pondok?

Adapun tujuan penelitian ini adalah :1) Untuk mengetahui bagaimana pembelajaran sharaf di kedua pondok. 2) untuk mmngetahui masalah-masalah yang muncul pada saat pembelajaran sharaf di kedua pondok. 3) untuk mengetahui bagaimana implementasi pembelajaran sharaf terhadap kemampuan maharah kitabah santri di kedua pondok.

Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif deskriptif (*Descriptive Qualitative Research*) dengan data lapangan. Maka dari itu dalam prosesnya, peneliti menggunakan metode Miles dan Huberman yang terbagi dalam tiga tahapan, yaitu data reduksi, data display dan verifikasi atau penarikan kesimpulan.

Dan setelah menganalisa semua data yang didapatkan, peneliti menemukan bahwa: 1) Pembelajaran Pondok Modern Darul Hikmah menggunakan metode qiyasiyyah (*deductive method*) dan metode istiqr’iyyah (*inductive method*) sedangkan pembelajaran di pondok Al Falah Ploso menggunakan metode Qawaid wa tarjamah. 2) Adanya perbedaan dalam metode pembelajaran disebabkan oleh adanya

perbedaan standar pencapaian yang diusung masing-masing pondok. 3) Pondok modern Darul Hikmah menggunakan satu kitab saja yakni “as shorfu” sedangkan di Pondok Al Falah Ploso menggunakan 3 kitab, yakni jurmiyah, ummrithi, dan alfiyah.

Adapun masalah-masalah yang terdapat di pelajaran ini di Pondok Modern Darul Hikmah adalah kurangnya kemampuan santri untuk mengingat pelajaran yang telah disampaikan ustadzah sebelumnya sehingga mempersulit untuk menerima bab baru yang akan disampaikan, karena pembelajaran shorof ini adalah bersistem hierarki, saling berhubungan antara bab satu dengan bab-bab berikutnya. Maka muthalaah atau mengulangi pelajaran yang telah lalu wajib dilakukan para ustadzah sebelum menginjak pada bab baru, dan dengan mengkajinya setiap malam ketika belajar bersama santriwati. Sedangkan masalah-masalah yang terdapat di pelajaran ini di Pondok Salafy AlFalalah Ploso adalah banyaknya santri yang berlatar belakang bukan dari pondok membuat mereka sedikit kesulitan untuk beradaptasi menulis dan membaca tulisan arab tanpa harakat. Maka perlu bagi ustadz disana untuk memulai bagi yang belum bisa membaca dan menulis arab mengajarnya terlebih dahulu, kemudian menambah buku-buku yang berbahasa arab di pondok untuk dijadikan referensi.

Dengan ini, peneliti berharap kepada pihak pondok agar lebih memperhatikan jalannya pembelajaran kaidah bahasa, khususnya pada kelas pemula, agar menjadi pengetahuan dasar yang kuat dari apa yang akan mereka pelajari di kelas yang lebih tinggi. Dan kepada para pengajar untuk meningkatkan bahasa mereka dan selalu memperhatikan bahasa santri sehingga dapat membenarkan bahasa mereka yang salah. Dan bagi peneliti yang akan datang, untuk meneruskan penelitian yang berhubungan dengan penelitian ini. Dan meskipun di dalam penelitian ini masih banyak hal yang perlu diperbaiki, peneliti berharap agar penelitian ini dapat memberikan manfaat yang sebesar-besarnya.